

ये मे मतमिदं नित्यमनुतिष्ठन्ति मानवाः ।

श्रद्धावन्तोऽनसूयन्तो मुच्यन्ते तेऽपि कर्मभिः ॥ ३१

ये मे मतम् इदम् नित्यम् अनु तिष्ठन्ति मानवाः ।

श्रद्धा-वन्त अन् अस्सू-यन्त मुच्यन्ते ते अपि कर्मभिः ॥

*ye me matam idam nityam anutisthanti mānavāḥ ।*

*śraddhā-vanto 'nasūyanto mucyante te 'pi karmabhiḥ ॥*

ये *ye* those who मे *me* my मतम् *matam* teaching इदम् *idam* this नित्यम् *nityam* constantly अनुतिष्ठन्ति *anutisthanti* practise मानवा *mānavāḥ* men श्रद्धावन्त *śraddhā-vantah* full of faith अनसूयन्त *anasūyantah* not cavilling मुच्यन्ते *mucyante* are freed ते *te* they अपि *api* also कर्मभिः *karmabhiḥ* from actions

Those who ever abide in this teaching of Mine, full of *śraddha* and free from cavilling, they too are released from actions. 31

A wayfarer is unable to find out by himself the intricate path to his destination But he places faith on those who go that way and follows their instructions By this means he is sure to achieve the end. A pilgrim in the path of spirituality is of mediocre understanding in that field It is no disadvantage if he with *śraddha* entrusts himself to the adepts in yoga Even he gets freed from the shackles of karma

*Śraddha* is a state of mind conducive to all round advancement Ardently applying oneself to an undertaking, to be meek and accommodative with the others, placing faith in fellow beings—these are all characteristics of *śraddha* To be submissive to the preceptor is the mark of having *śraddha* in him.